

# La Baie des Livres

BILAN 2016 / BILAÑS 2016

5<sup>E</sup> SALON DU LIVRE JEUNESSE DU PAYS DE MORLAIX

24 AU 27 NOVEMBRE 2016



VILLE DE MORLAIX



ASSOCIATION LA BAIE DES LIVRES  
10, RUE DE LA TANNERIE 29600 PLOURIN LES MORLAIX

Mail : [labaiedeslivres@laposte.net](mailto:labaiedeslivres@laposte.net)  
Web : [www.labaiedeslivres.com](http://www.labaiedeslivres.com)

SIRET du siège : 538 025 107 00011

# 2016

## SOMMAIRE

<u>LIVRE COMME L'AIR</u>	3
<u>NOTRE ASSOCIATION</u>	3
<u>LES PARTENAIRES</u>	3
<u>UN RENDEZ-VOUS QUI MARQUE L'ANNÉE SCOLAIRE</u>	4
Les établissements scolaires concernés cette année	
<u>LA FORMATION</u>	5
<u>L'ENGAGEMENT D'AR BRUG</u>	6
<u>EN AMONT DU SALON</u>	6
<u>A L'ESPACE DU ROUDOUR LE WEEK-END</u>	7
Des expositions	
Des animations	
Des spectacles	
Secours populaire	
Les auteurs et illustrateurs	
<u>L'ESPACE DES MÉDIATHÈQUES</u>	9
Les bibliothèques présentes	
En amont du salon	
Un nouveau partenaire : la BDF	
En conclusion	
<u>L'ESPACE LIBRAIRIE</u>	9
<u>LA PLACE DU BRETON / PLAS AR BREZHONEG</u>	10
<u>LES BÉNÉVOLES</u>	13
<u>LA COMMUNICATION</u>	13
<u>LA FRÉQUENTATION</u>	15
<u>LES PERSPECTIVES</u>	17
<u>UNE RÉSIDENCE DE BENOÎT BROYART</u>	17
<u>BILAN FINANCIER 2016</u>	19
<u>ANNEXE</u>	20

## **SUR LE THÈME : LIVRE COMME L'AIR !**

Cette année 2016 était une très belle édition, joyeuse et créative - souvent en lien avec le thème. Le public était toujours aussi nombreux au rendez-vous, l'organisation s'est très bien déroulée, nous n'avons eu que des échos très positifs, en particulier des auteurs et illustrateurs invités.

Cela fait déjà 5 éditions, poursuivons dans ce sens, avec un accueil chaleureux, des bénévoles et membres de l'association très motivés, des établissements scolaires qui préparent et profitent pleinement de ces rencontres et surtout un soutien des partenaires essentiel, que ce soit par leurs financements mais aussi par leur implication (l'équipe du Roudour, les médiathèques, les artistes locaux..)

### **NOTRE ASSOCIATION**

L'association La Baie des Livres a été créée en septembre 2011 pour « promouvoir la lecture auprès d'un public le plus large possible, et valoriser la création dans ce domaine ». L'objectif, qui semble atteint, était de créer un salon du livre jeunesse qui fédère les acteurs et les envies, avec des auteurs et des illustrateurs de grand talent et une implantation forte sur le territoire pour en faire un événement, convivial, ouvert à tous et créatif.

Nous faisons depuis cette année partie de la Fédération des salons et fêtes du livre jeunesse, qui regroupe 25 salons : tous se sont entendus sur une charte de qualité afin de valoriser dans leurs manifestations les acteurs de la chaîne du livre, et se construire autour du livre et du public. [federationlivrejeunesse.fr/](http://federationlivrejeunesse.fr/)

### **PARTENAIRES**



Sans lesquels ce salon, gratuit pour le public, n'existerait pas. Une grande diversité d'acteurs du territoire est impliquée pour promouvoir la culture et la lecture :

Nous remercions nos **soutiens financiers** : la DRAC, la Région Bretagne, Le Conseil Départemental 29, Morlaix Communauté, les villes de Morlaix et Saint-Martin, la SOFIA & Copie privée, Dialogues, Livres in Room, l'Ivresse des mots et KLT.

Nous tenons aussi à **remercier** de leur contribution Div Yezh, Diwan Montroulez et KLT, le LIEU à Trezenvy où se trouve notre caravane bibliothèque, l'Imprimerie de Bretagne, la Salamandre, et surtout l'équipe du Pôle Culturel Le Roudour (qui répond toujours positivement à nos demande et règle avec le sourire tous les problèmes).

## **EN 2016 :**

**17 AUTEURS  
& ILLUSTRATEURS  
SE SONT RENDUS DANS  
LES CLASSES**

**EN 2015 : 58 RENCONTRES  
SCOLAIRES**

**EN 2016 : 64 RENCONTRES  
SCOLAIRES**



Élodie Nouhan, illustratrice de nombreux livres pour la jeunesse, a été aux enfants de la classe de CP d'Hélène Blanchet les différentes phases de la création d'un livre.



Ce salon n'est possible que grâce à l'engagement et à l'efficacité des **BÉNÉVOLES**, que nous remercions très chaleureusement. Un diaporama visible sur notre site montre leur présence efficace. **BRAVO** aussi à l'engagement des équipes éducatives des établissements scolaires.

Ce salon du livre doit beaucoup, en amont en pendant le week-end, à l'implication des personnels des **MÉDIATHÈQUES** de Carantec, Morlaix, Pleyber-Christ, Plourin-lès-Morlaix, Roscoff, Saint Martin-des-Champs, Saint-Pol-de-Léon et Saint-Thégonnec Loc-Eguiner, ainsi que de la BDP de Sainte-Sève (bibliothèque départementale).

C'est grâce aux librairies Dialogues (Morlaix), Livres in Room (Saint-Pol de Léon) et L'Ivresse des mots (Lampaul-Guimiliau) que le public a pu repartir avec de beaux livres dédicacés, peut-être pour les mettre sous le sapin...

## **UN RENDEZ-VOUS QUI MARQUE L'ANNÉE SCOLAIRE !**

**La semaine avant le salon**, 17 auteurs et illustrateurs se sont rendus dans les classes, certains 2 jours (de la maternelle au lycée, sans oublier l'enseignement spécialisé) pour rencontrer les jeunes qui avaient préparé cette rencontre depuis le début de l'année scolaire.

Pour organiser ces **64 rencontres**, nous avons envoyé début juin un courrier à tous les établissements scolaires publics du Pays de Morlaix, ainsi qu'aux établissements privés qui enseignent le breton et aux écoles Diwan. Les équipes pédagogiques devaient nous transmettre leurs demandes d'auteurs et la répartition s'est faite dès fin juin, pour laisser le temps de travailler sur les ouvrages. Les médiathèques ont mis des ouvrages en prêt pour les scolaires, avec le soutien de la BDP de Sainte-Sève, et accompagné les enseignants qui le souhaitaient.

Les demandes sont toujours aussi nombreuses, mais nous avons accordé **UN auteur/illustrateur au minimum par établissement demandeur**. Ensuite nous avons fait en fonction des élèves qui n'avaient vu personne l'année dernière, des trajets, des demandes...

La participation financière est de 50 € par rencontre, bien loin du coût réel (déplacements, logement et restauration et rémunération sur le tarif de la Charte). Comme le jeudi et vendredi les membres de l'association qui peuvent s'absenter de leur travail sont occupés à aménager la salle, nous demandons aussi aux établissements d'assurer un trajet, ce qui fonctionne bien, mais demande une organisation conséquente pour les plannings. Le repas est pris par l'auteur avec les enseignants ou en restauration scolaire.

## **LES ÉTABLISSEMENTS SCOLAIRES CONCERNÉS CETTE ANNÉE :**

**Les écoles :** Poan Benn, Jean Piaget, Corentin Caër, Jean Jaurès et Diwan (Morlaix); Jules Ferry et Le Gouélou (Saint-Martin des Champs); Notre-Dame de la Charité (Saint-Pol de Léon); Ecole publique (Pleyber-Christ), École MT Prigent (Plougasnou), Moguerou (Roscoff), Ecole Cormorans (Carantec), Sainte-Sève, Ecole Luzel (St Thegonnec), Jean Monnet (Taulé), Kéristin (Plouezoc'h), Ecole Cousteau et A. Larher (Plougonven), Ecole Skol an Avel (Botsorhel), La Chapelle du Mur (Plouigneau), Ecole publique (Guimaec), Le Velry (Plourin)



## **L'ENGAGEMENT D'AR BRUG**

Depuis la première édition, l'EPMS Ar Brug participe au salon en recevant un auteur et en apportant des productions d'élèves à exposer.

Pour la deuxième année, cet engagement a été formalisé par une convention : les jeunes de 14-16 ans, en section pré professionnels, accompagnés de leur éducateur technique ont assuré la mise en place et le retrait de la signalétique en ville. Cela donne lieu à un travail préparatoire en classe de lecture de plan, de réflexion en lien avec leur formation en ASSR 2.

De même, une cabane d'expression construite par les jeunes en atelier a pour la seconde année accueilli un public d'enfant et de grands. Les jeunes sont venus monter et démonter eux même leur cabane et ont été très émus et fiers de la voir entièrement « barbouillée » par les enfants.

Des jeunes sont aussi venus participer à la mise en place des tables, praticables et livres pour préparer le salon, encadrés par leur enseignante.

## **EN AMONT DU SALON**

La deuxième édition de la **grande fête du livre pour la jeunesse**, « **Partir en livre** », s'est tenue du 20 au 31 juillet 2016 partout en France avec plusieurs centaines d'événements gratuits pour tous.

Nous nous y sommes associés, dans le prolongement de la série U4 présentée au salon 2015, dont les personnages principaux partent de Lyon, Marseille, Paris et... Morlaix.

**Deux temps forts** ont été organisés à Morlaix le 22 juillet grâce au Centre National du Livre (CNL) et au Salon du Livre et de la presse jeunesse en Seine-Saint-Denis (SPLJ), avec l'éditeur SYROS, en partenariat avec la MJC et la médiathèque de Morlaix :

- **Rencontre avec l'auteur Yves Grevet** à la médiathèque
- **Jeu de survie U4** à la MJC de morlaix, de 20 h 30 à 23 h  
L'association « En piste l'artiste ! » a créé un jeu, mélange de jeu de rôle et de jeu de piste, à partir de l'histoire de U4. Les participants doivent lutter contre un Virus qui a pris possession de la MJC de Morlaix et menace de s'étendre à la terre entière. Par équipes, ils doivent résoudre des énigmes mêlant épreuves physiques, courses aux objets et réflexion.
- Mercredi 16 novembre : **Causerie en breton** avec Yann-Fulup Dupuy, écrivain, qui a réuni une quarantaine de bretonnants.
- Samedi 19 novembre : **Dans les librairies**, lecture d'albums d'auteurs invités au salon qui ont eu du succès puisqu'une quarantaine d'enfants y ont participé.  
11h00: Livre in Room à Saint-Pol-de-Léon (Lecture en français et en breton)  
11h00 : Dialogues à Morlaix (Lecture en français et en breton)  
10h30 : L'Ivresse des Mots à Lampaul-Guimiliau (Lecture en français et en breton)





## **AU ROUDOUR LE WEEK-END**

### DES EXPOSITIONS

- Les **créations des jeunes**, réalisées dans les établissements scolaires, en lien avec l'univers des auteurs ou le thème
- « **Air comme Radio** », diffusion de pastilles sonores tout au long du week-end, réalisées avec l'artiste Christophe Iomaï (avec le collège de Lanmeur et les écoles de Saint-Eutrope et Santec)
- Exposition de **Haïkus** en langue bretonne / Diskouezadeg haïku brezhonek. Écrits par les scolaires sur le thème du chemin (an hent) en lien avec le festival « Taol Kurun »

### DES ANIMATIONS

- **Remise de prix** du concours d'illustrations des nouvelles en breton
- **Dédicace** roman policier « Le cri de la carotte au fond du jardin » par les élèves de l'école du Poan-Ben
- « **LOV is in the Air** » (Ligue des Objets Volants) : Concours pour réaliser un bel avion... 3 catégories, donc trois concours, donc trois grands prix. Les auteurs de l'avion qui vole le plus loin, l'avion qui vole le plus longtemps et le plus élégant de tous les avions de la baie des livres ont été récompensés.
- Grâce à la géniale **machine de Voltaire**, de nombreux visiteurs sont venus faire s'envoler leurs messages. Tout le week-end ils ont aidé à gonfler la montgolfière qui les a fait décoller le dimanche à 16h !
- «**Bleiz atav**» : **Théâtre-conte en breton** avec Pascal Cariou / C'hoariva-kontadennoù e brezhoneg. « Un loup peut en cacher un autre.. », ce spectacle destiné aux enfants de 3 à 9 ans a réuni une quarantaine d'enfants bretonnants, attentifs devant ces histoires de loup.
- **Atelier pour écrire des haïkus**, ils étaient une dizaine d'enfants à être venus inventer leurs haïkus en français ou en breton, en toute liberté sous le regard bienveillant de Fanny Chauffin et Maï Ewen, auteurs brittophones.
- **Une cabane pour s'exprimer** (réalisée par Ar Brug): Dedans, dessus, dessous sur le toit et sur les murs ! Cette cabane a encore une fois eu beaucoup de succès.
- **Comptines** et jeux de doigts pour les tout-petits
- **Contes** en pagailles à partir de 5 ans
- **Kamishibai** à partir de 5 ans
- **Jeux vidéo** à partir de 8 ans (sur console Wii U -familiale, drôle, multijoueurs- avec super smash bros ; mario tennis; mario et sonic aux JO d'hiver 2014 ; Just dance ; mario kart 8)
- **Diffusion de courts métrages** d'animation sur le thème « Livre comme l'air »



• **Maquillage** avec Laurence et Michèle

• Atelier pour les 10-12 ans « **Jeux d'écriture sur la liberté** », avec la création commune d'un cadavre exquis puis d'un portrait chinois sur le thème de la liberté.

• Atelier pour les 8-10 ans « **Fabriquer ton oiseau-livre !** » : fabrication d'un oiseau-livre comme l'air ! A l'aide de divers papiers, de quelques coups de ciseaux et une pincée d'imagination les enfants sont repartis avec un oiseau aux couleurs de la liberté !

## DES SPECTACLES

• « **Conte graphé** » conté par Youenn Daniel et écrit par Benoit Merdy, Nicolas Cariou et Julien Thomas, réalisé avec talent et brio par et des illustrateurs locaux : Bleuenn Seveno, Pascaline Floch, Stéphane Ebréard, Pascal Filly, Mickael Euzen et Christophe Iomai.

• « **Le Nez en l'Air... Monsieur Calder !** » Spectacle imaginé par Grégoire FROMONT, mis en musique par Christophe PELOIL, présenté par la compagnie la Malle-théâtre de Rennes. Un établi, des outils et un gros soufflet de forge... Le sculpteur de notre histoire, poète et ferronnier, travaille entouré de ses créations : girouettes, moulins à vent, hélices, avec en pointillé des clins d'œil à l'œuvre d'Alexander Calder et ses célèbres mobiles. Voici un spectacle jeune public, sensible et poétique, aussi léger que l'air ! *Il a connu un vif succès, le marionnettiste n'avait jamais joué devant autant de monde !*

## SECOURS POPULAIRE

De manière tardive, nous avons décidé avec Françoise Le Sann du Secours populaire de Morlaix de proposer aux visiteurs de **déposer des livres** pour enfants, qui manquent dans les dons. Le succès a dépassé nos espérances, et a fait des heureux : 350 livres récoltés sur le week-end ! De quoi donner à lire pour le Noël des enfants qui a eu lieu le 22 décembre. *Merci aux généreux donateurs...*

## LES AUTEURS ET ILLUSTRATEURS

• Nathalie Novi, Florence **Hinckel**, Eric **Sanvoisin**, Stan **Silas**, Cécile **Roumiguère**, Séverine **Vidal**, Vincent **Cuvellier**, Martin **Page**, Jeanne **Bocquet-Carle**, Genevieve **Despres**, Matthieu **Maudet**, Elodie **Nouhen**, Blynt & 4 brittophones: Maï **Ewen**, Fanny **Chauffin**, Pascal **Hervio**, Christophe **Babonneau**.

• Biographies et bibliographies sur [www.labaiedeslivres.com](http://www.labaiedeslivres.com)

• Ils ont dédicacé de 10 h à 18h, avec une pause le midi. Leurs livres étaient disponibles dans un espace bien identifié, en accès libre, et les auteurs avaient un kakémono avec leur photo et biographie qui permettaient de les identifier.

• Nous avons aussi permis à un tout jeune auteur morlaisien (14 ans), **Loïc** Giammattei, et à son frère **Kerrian** (12 ans) qui a réalisé les illustrations, de venir vendre et dédicacer son roman Mariad.





## L'ESPACE DES MÉDIATHÈQUES

Des bibliothécaires des médiathèques de Carantec, Morlaix, Plourin-lès-Morlaix, Pleyber-Christ, Roscoff, Saint Martin-des-Champs, Saint-Pol-de-Léon et Saint-Thégonnec Loc-Eguiner se sont réunis en amont du salon pour s'investir collectivement et proposer au public des animations d'une grande qualité :

- Comptines et jeux de doigts pour les tout-petits (2-4 ans)
- Contes en pagailles à partir de 5 ans
- Lectures avec Kamishibai à partir de 5 ans
- Des jeux vidéos : livres de danser ou de s'affronter en public ! À partir de 8 ans

Deux espaces sont identifiés sur le salon, avec des kakemonos pour identifier les médiathèques :

- L'espace Biblio-raconte, au cœur du salon
- La médiathèque du Roudour, avec ses livres et son espace adapté, en particulier pour les ateliers et les lectures pour les plus jeunes.

La **BDP** (Bibliothèque départementale de prêt) est également partenaire : elle nous aide à diffuser les affiches sur son réseau, accueille des réunions de préparations et surtout rassemble les différents livres des auteurs-illustrateurs invités à l'échelle du territoire, pour permettre aux médiathèques du Pays de Morlaix de les prêter, en priorités aux enseignants.

## L'ESPACE LIBRAIRIE

Nous avons à nouveau préparé ce salon avec les **librairies Dialogues à Morlaix, Livres in Room à Saint-Pol de Léon et L'Ivresse des mots à Lampaul-Guimillau**. Ils sont désormais identifiés sur le salon par un kakémono. Nous souhaitons travailler avec les libraires pour soutenir l'activité locale, mais aussi pour pouvoir choisir ce qui est présenté, le public étant plus libre de flâner si les éditeurs ne sont pas présents.

Les libraires ont travaillé en collaboration pour assurer la vente des livres, d'un côté les livres des auteurs à dédicacer, de l'autre une sélection des libraires, mais une caisse commune. Les ventes sont importantes dans cette période de Noël, et 9% sont reversés à notre association (nous nous sommes alignés sur la remise légale qui peut être accordée aux établissements scolaires).

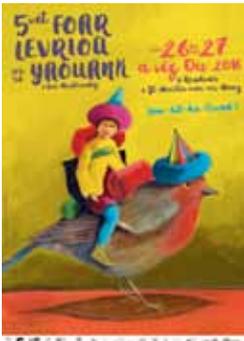
Sans ce travail des libraires, qui ont choisi, commandé, porté, installé, rangé des centaines de livres chacun, notre salon perdrait son intérêt. Nous les remercions encore pour leur motivation, leur engagement et leur implication !



LIBRAIRIES DIALOGUES

LIVRES IN ROOM

L'IVRESSE DES MOTS



## LA PLACE DU BRETON

L'inauguration du salon s'est faite en breton de manière plus importante cette année par l'intervention en breton de plusieurs élus, marquant ainsi le souhait des collectivités de s'engager plus franchement sur ce terrain en reconnaissant le travail de tous les acteurs locaux, en particulier à travers le schéma départemental du Finistère. Le pays de Morlaix se caractérise par une croissance importante des enfants scolarisés en filières bilingues (publique, privée, associative). Montrer ce qui se fait dans l'édition en langue bretonne, faire vivre la langue dans un cadre autre que purement scolaire, donner une visibilité publique à la langue bretonne permet d'accompagner cette croissance.

## LES AUTEURS INVITÉS

Fanny Chauffin, Maï-Ewen, Christophe Babonneau (illustrateur), Paskal Hervio sont intervenus dans les établissements bilingues ou immersifs : publics du Pays de Morlaix (Poan-Benn Morlaix, Le Gouelou et Jules Ferry St Martin-des-Champs, Pleyber-Christ, Les Moguerou Roscoff) ; associatifs : Diwan (Morlaix), catholiques : ND de la Charité (St Pol de Léon)

## LES PARTENAIRES

- La librairie « L'ivresse de mots » à Lampaul-Guimiliau est plus particulièrement orientée vers les maisons d'édition en langue bretonne. Le stand était ainsi très fourni et a permis aux parents d'enfants scolarisés en classe bilingue ou immersive de découvrir toutes les nouveautés et d'être bien orientés et conseillés.
- KLT : Cette année encore nous avons organisé avec KLT un concours d'illustrations par les collèges, lycées bilingues, des nouvelles qui ont gagné le prix de l'an dernier. Six collèges et lycées de Bretagne ont ainsi participé : le collège Rutigliano et le lycée La Colinière Nantes, collège Santez Anna Plougastel Daoulas, lycée Brizeug Quimper, collège Diwan Gwisseni, collège Pier an Dall Korle. Lena Louarn (CR), S. Creignoù (CD29), M. Hamon (maire SMDC), ont remis les prix aux trois lauréats récompensés : Diwan Guisseny, Nantes et Plougastel Daoulas. Les nouvelles seront éditées par la maison d'édition KVB.
- **La communication** sur le salon se fait dans les deux langues français et breton.
- Un badge bénévole brittophone : « Me 'oar brezhoneg » permet aux brittophones de faire vivre la langue bretonne sur le salon avec les bé-

névoles, les enfants des différentes filières bilingues tout particulièrement, mais également les auteurs, et autres acteurs : employés brittophones des librairies, du Roudour, ou visiteurs.

- Une affiche en breton a été réalisée, mais également des marque-pages et un carton d'invitation bilingues. La signalétique d'approche était bilingue, et celle du Roudour, déjà bilingue, a été complétée (kakémonos, stands, buvette...)
- Le site de la Baie des Livres (édito, biographies des auteurs brittophones, programme) a été lui aussi traduit en breton, et les médias ont relayé l'événement en langue bretonne (Arvorig FM, France Bleu Breizh Izel).

## LES ANIMATIONS

- Le 16 Novembre au Tempo, KLT avait invité YF Dupuy, auteur brittophone, pour une causerie
- Le samedi, une quarantaine d'enfants ont découvert un spectacle de Pascal Cariou « Bleiz atav », mise en scène théâtrale de 2 contes connus
- Les élèves de MS bilingue de l'école du Poan-Benn, ont scandé sur scène un poème en breton sur la liberté qu'ils avaient inventé en classe
- Des enfants ont participé à un atelier de création de haikus avec F. Chauffin et Maï Ewen en français et en breton

## PERSPECTIVES

Nous continuerons à inviter de nouveaux auteur(e)s illustrateur(trices) afin de faire découvrir de nouveaux talents en breton. Notre partenariat avec KLT va se poursuivre à travers la relance pour 2017 d'un nouveau concours autour de la création de nouvelles en langue bretonne.

## **RENTAÑ-KONT PLAS AR BREZHONEG**

*E kerzh al lid digeriñ hon eus klevet meur a brezegenn e brezhoneg eus perzh an dilennidi. Ar striv-se a ziskouez splann ar c'hoant da gas war raok plas ar yezh gant ar c'hevredigezhioù lec'h.*

*Heverk eo Bro Montroulez abalamour d'ur c'hresk a-bouez a skolidi en hentennoù divyezhek (publik, Diwan, katolik). Diskouez ar pezh a vez graet en embann brezhonek, estreget er skol, reiñ un hed-gwel foran d'ar brezhoneg, a ro an tu da ambroug ar c'hresk-mañ.*

## AN DUD PEDET AR BLOAZ-MAÑ





- *Fanny Chauffin ha Maï Ewen (skrivagnerezed), Paskal Hervio (skrivagner), Christophe Babonneau (tresour), o deus emellet er skolioù divyezhek (Publik, Diwan, Prevez) :*

- *publik : Poan-Benn Montroulez, Gouelou ha Jules Ferry Sant Martin war ar Maez, Pleyber-Christ ha Les Moguerou Rosko*

- *Diwan Montroulez*

- *katolik : IV ar Garantez e Kastell-Paol*

*Kuit da gemer harp war garta ar skrivagner-ien-ezed e kinnig ar gevredigezh 150 € da bep skrivagner-ez v/brezhonek n'eo ket a-vicher evit e/hec'h emelloù er c'hlasoù (ar sammad-mañ ouzhpenn an difrejañ /ar bod).*

*Berzh zo bet ivez gant an emgavioù en tiez-skol.*

### KENLABOURAT A REOMP GANT :

- *Al levr di « L'ivresse des mots » staliet e Lambaol-Gwimilio. Arbennig eo renerez ar stal-se war bed an embann brezhonek ha kinnig a ra levrioù brezhonek e-leizh.*

- *KLT : Broudañ ar c'hrouiñ e brezhonek hon eus dibabet ober ar bloaz-mañ c'hoazh en ur ginnig asambles gant KLT, ur genstrivadeg skeudennaouiñ an danevelloù bet gounezet ar priz ganto ar bloaz pasaeet. C'hwec'h skolaj ha lise e Breizh a-bez o deus kemeret perzh er genstrivadeg. Embannet vo an teir danevell loreet (skolaj diwan Gwiseni, skolaj Santez Anna Plougastel-Daoulas ha skolaj Rutigliano Naoned) gant KVB a-raok fin ar bloavezh-skol.*

### AR C'H/KEHENTIÑ

- *Koulz e brezhoneg hag e galleg e vez kaset. Ur badj brezhonek : « Me 'oar brezhoneg » 'zo bet savet a-benn reiñ an tu da Yann vrezhoneger mont e brezhoneg gant kement brezhoneger : an dud a-youl vat, bugale an hentenoù divyezhek, ar skrivagner-ien-ezed, ha gant an oberour-ien-ezed-all : implijidi/implijadezed ar levrديوù, reoù ar Roudour, ar g/weladenner-ien-ezed.*

- *Ur skritell vrezhonek 'zo bet savet, merkerioù-pajenn, hag ur bedadenn-gartoñs divyezhek. Divyezhek ivez ar pannelloù-desachañ ; peurvrezhonekaet oa bet re ar Roudour (kakemonoioù, ar standoù, re an evajoù ivez). En div yezh oa embannet an abadennoù. E brezhoneg eo bet troet ivez lec'hienn internet « La Baie des Livres » (ar bajenn-stur, buhezskrid pep skrivagner-ez v/brezhonek, ar programm). Brud vat 'zo bet deomp gras d'ar mediaoù brezhonek (Arvorig FM, Radio Breizh Izel).*

### ABADENNOÙ E BREZHONEG

- *Abadennoù buheziñ e brezhoneg oa bet aozet ganeomp ivez. D'ar Merc'her 16 a viz Du, e pub an Tempo, e oa bet dalc'het an hini gentañ anezho. Yann Fulup Dupuy, skrivagner brezhonek, a oa bet pedet gant KLT evit ur gaozeadenn vrezhonek.*

- D'ar Sadorn, war al leurenn vras o deus bet tro un daou-ugent ben-nak a vugale da arvestiñ ouzh «Bleiz atav », un abadenenn teatr-kontadennoù e brezhoneg, kinniget gant Paskal Cariou.
- Bugale klas divyezhek re grenn skol ar Boan-Benn o deus dibunet ur barzhoneg diwar-benn ar frankiz krouet en o c'hlas
- Un atelier krouiñ haiku zo bet kinniget gant F.Chauffin ha Maï Ewen e brezhoneg hag e galleg

## AN DAZONT

Evel boaz ez eus bet tud o tont. Ar skolaer-ien-ezed a gemer perzh er raktres rak dezho eo pouezus e ez afe buhez vrezhonek ar skol en tu-all dezhi. Ar gerent a ya er-maez o zi ha mont a reont da arvestiñ ouzh abadennoù asambles gant o bugale. Loc'het eo ar c'henlabour gant KLT ha raktresoù nevez a zlefe diwanañ. Gant ar stur-se stagimp eta !



## LES BÉNÉVOLES

- 55 bénévoles + une dizaine d'adolescents qui se sont relayés du vendredi au samedi

- Une équipe mixte et transgénérationnelle, composée d'ados motivés, d'enseignants, de retraités, étudiants, parents d'élèves des écoles Diwan, Div Yezh de Morlaix et St Martin et d'adultes passionnés par la littérature jeunesse...

- Beaucoup de fidèles qui sont bénévoles depuis 3-4 ans voire plus, et de nouveaux qui se greffent au groupe existant.

- Des tâches diverses: surveillance, accueil, installation, rangement, service (restauration, buffet, crêpes, buvette), comptage des entrées, etc

- Un vidéo souvenir dans laquelle on peut voir tous les bénévoles en action a été réalisée. On peut la voir sur le site internet de la BdL.

## COMMUNICATION

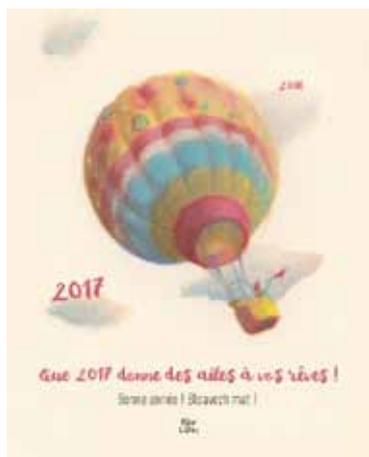
580 affiches 40x60, 2000 marque-pages, 5000 dépliant ont été imprimés.

Une centaine d'affiches a été distribuée dans les réseaux des bibliothèques du Nord-Finistère, grâce à la navette de la BDP de Sainte-Sève.

Publication d'encarts dans le Télégramme Edition Landivisiau et St Pol de Léon

Nous avons aussi envoyé par mail aux établissements scolaires une planche d'invitations à photocopier et qui pouvaient être distribuées à tous les enfants (en plus des programmes et marque-pages, remis aux classes qui rencontraient un auteur)





## REVUE DE PRESSE

Sur **Radio nord bretagne.fr**, le projet air comme radio à écouter et podcaster : « Le 5ème Salon du Livre Jeunesse aura lieu, les 26 et 27 novembre, au Pôle Culturel du Roudour à St Martin des Champs. Le thème retenu cette année est « Livre comme l'Air ». Les enfants y rencontreront 17 auteurs/illustrateurs. Et ils pourront participer aux nombreuses animations allant de l'écriture de haïkus à la fabrication d'oiseaux-livres. Toute cette semaine sur les ondes de Radio Nord Bretagne, dans les journaux de 12h30 et 18h30, on vous propose de découvrir les chroniques Air Comme Radio issues du cycle d'ateliers de création radiophonique que l'artiste Iomai a proposé dans plusieurs écoles de la région. » Neuf d'entre elles sont à découvrir en podcast :- ) [http://www.nordbretagne.fr/Air-Comme-Radio-Les-enfants-du-Pays-de-Morlaix-prennent-l-antenne-\\_a2938.html](http://www.nordbretagne.fr/Air-Comme-Radio-Les-enfants-du-Pays-de-Morlaix-prennent-l-antenne-_a2938.html)

Information relayée sur différents sites : celui de Livre et lecture en Bretagne, de l'association des Buzuks, sur la lettre info de la bibliothèque de Saint-Martin, dans la lettre de diffusion du RESAM, etc.

De très nombreux articles ont été publiés dans la presse. Ne pouvant pas tous les mettre, en voici quelques reproductions, ainsi que des copies en annexe



## FACEBOOK :

Notre page est mise à jour régulièrement avec des informations sur le salon, mais aussi les publications des auteurs et illustrateurs que nous avons invités et des informations sur le secteur de la littérature de jeunesse. Au 22 décembre 2016, notre page compte **580 « J'aime »**.

Entre le 23 et le 29 novembre, au moment du salon, le site comptait **4471 « personnes atteintes »**

## SITE INTERNET

- Notre site [www.labaiedeslivres.com](http://www.labaiedeslivres.com) est toujours très utilisé. Nos partenaires y sont cités.
- Le thème de l'année y est annoncé.
- En juin, nous y publions les biographies et bibliographies des illustrateurs invités
- Dans Téléchargements, on trouve les courriers scolaires, dossier de presse, bilans, affiches....
- Les archives gardent trace des précédentes éditions.
- La rubrique Infos pratiques donne toutes les informations nécessaires pour venir
- Nous avons désormais **un deuxième site**, dédié aux événements complémentaires ou en dehors du salon. Il fait partie intégrante de notre site principal, en étant accessible par un onglet en haut à droite ACTUALITES, mais il a sa propre adresse : <http://federationlivrejeunesse.fr/labaiedeslivres/>

UN BILAN DE 4 591  
PERSONNES  
CONCERNÉES  
PAR CE 5<sup>E</sup> SALON  
DU LIVRE JEUNESSE  
DU PAYS DE MORLAIX.

- A partir de début 2017, il sera rebaptisé RESIDENCE, pour informer de ce nouveau projet avec Benoît Broyart.

## FRÉQUENTATION

Fréquentation	Adultes	Adolescents	Enfants	Total
Globale sur le week-end	1566	205	1139	2910
Public domicilié dans la communauté de commune de Morlaix	1162	135	861	2158
Rappel total 2014	1493	84	1023	2600

- En amont du salon, 63 rencontres ont eu lieu le vendredi, soit environ 1575 jeunes concernés si on compte une moyenne de 25 par rencontre.
- Le week-end, nous avons comptabilisé 2846 visiteurs, auxquels nous pouvons ajouter les bénévoles et membres de notre association, qui viennent aussi au salon en dehors de leurs heures de bénévolat mais ne sont pas comptabilisés, ainsi que les personnels de médiathèques, soit environ 90 personnes
- Un bilan détaillé par commune est disponible en annexe.
- D'autres événements ont été organisés : les causeries en breton ont rassemblé une quarantaine de personnes mercredi soir, une quarantaine pour les lectures dans les librairies.
- **Nous pouvons donc faire un bilan de 4 591 personnes concernées par ce 5<sup>e</sup> Salon du Livre Jeunesse du Pays de Morlaix.**

## TÉMOIGNAGES

« Ac'hanta tudoù ! Echu ar saloñs... na kaer an abadenn !

C'est fini... quel accueil et quelle gentillesse de la part de tous les bénévoles !

Mersi bras deoc'h holl / de tout coeur avec vous » **Paskal Hervio**, auteur

« Bravo à vous pour l'organisation de ce salon! J'ai beaucoup apprécié et contente d'avoir pu vous apporter ma petite participation » **Véronique Angoujard, bénévole**

**Séverine Vidal**, auteure, sur son blog : <http://severinevidal.blogspot.fr/2016/11/a-morlaix.html>

« A Morlaix, le salon La Baie des livres, c'était bien. D'abord, Morlaix, c'est beau. De jour comme de nuit. Ensuite l'équipe de bénévoles et de libraires se démène pour rendre nos quelques jours sur place les plus agréables du monde. Merci (...) Une belle brochette d'auteurs et d'illustrateurs pour couronner le tout (...) Des élèves adorables, intéressés, curieux, drôles ... des enseignants comme on en rêve ! A l'école des Cormorans de Carantec, la classe de Sylvie Brault avait lu un grand nombre de livres et avait préparé des affiches de critiques ! Au collègue Tanguy Prigent, les deux six-

ières de Viviane Le Bihan avaient imaginé chacune une suite aux aventures de Zach : *La drôle d'immersion* et *La Drôle d'excursion ! Génial*. Dans la petite école de Botsorhel, la classe de CE1-CE2-CM1-CM2 du formidable Arnaud Rannou avait pensé mille questions, construit une maquette d'Alcatraz, lu au moins dix de mes livres et imaginé un arbre à lecture un peu fou, dans le genre que j'aime ("Je lis à l'envers", "Je lis avec amour", "Je lis sur un mur", "Je lis doucement"...). Sur le salon le samedi, beaucoup de monde. Bref, le salon parfait existe, nous l'avons rencontré... Les autres y sont encore toute la journée de dimanche, foncez ! »

**Florence Hinckel**, auteure, sur son blog :

« Longue vie à La Baie des Livres ! Je DOIS faire un retour sur l'un des meilleurs salons où j'ai eu la chance d'être invitée : la Baie des Livres de Morlaix ! Chers co-auteurs qui m'avez précédée, sachez que j'ai signé une quantité astronomique d'U4. Contagion. C'est rare de se sentir si bien sur un salon – enfin pour moi c'est rare car la vie de groupe est toujours un peu compliquée le temps de quelques jours et j'ai parfois des envies de retrait sauvage - A Morlaix non seulement l'équipe de bénévoles est extra-or-di-naire, mais le choix des auteurs invités fut excellent. J'ajoute à l'occasion que j'apprécie les salons où on n'invite pas uniquement ceux qui ont une réputation de fêtards ou de gros rigolos qui vont divertir l'équipe le temps de notre séjour chez eux (oui, j'ai entendu ça plusieurs fois : « oh non pas lui ou elle, il ou elle est sinistre, il n'aime pas faire la fête » – alors que bêtement je pensais que c'était la qualité de nos ouvrages qui primait, voire notre gentillesse, je peux comprendre, mais le reste...). J'ai donc eu le grand plaisir de faire la connaissance de Martin Page (j'ai commencé l'un de ses romans qui m'enthousiasme, je vous en parlerai sous peu), Elodie Nouhen, Mathieu Maudet, Vincent Cuvelier, Jeanne Bocquenet-Carle, et j'ai retrouvé avec un plaisir tout aussi grand Nathalie Novi (même si on eut aimé se parler encore davantage), Cécile Roumiguère, Séverine Vidal, Eric Sanvoisin (et Pascale, bien sûr !)... C'est vraiment agréable de ne pas craindre d'être placé à côté d'un tel ou d'un autre lors des repas – succulents, soit dit en passant ! Chaque côtoisement m'allait, cette fois. Cela valait pour les auteurs, et pour les organisateurs (un coucou à Julia, Hélène, Emma, Françoise, Sébastien, Lus, et tous les autres).

Je salue aussi tous les enfants et jeunes gens rencontrés ainsi que leurs enseignants. Mention spéciale à la talentueuse Salomé qui a gagné le concours de critiques littéraires, qu'elle a choisi de faire sur mon roman *La fille qui dort*. Un très beau texte, très émouvant... Aussi, malgré mes 8 heures de trajet, je retournerai volontiers à Morlaix, en prenant quelques jours avant ou après, cette fois, pour visiter cette région que je ne connais pas, mais dont j'apprécie beaucoup les habitants. »

**Cécile Roumiguère**, auteur, sur son blog aussi : <http://cecileroumiguere.com/wp/>

« D'Aubagne à Morlaix, un même enthousiasme porte l'équipe des organisateurs, avec les mêmes attentes autour du livre, les mêmes raisons de mener ces projets, le même espoir... »... « De Morlaix, l'ombre imposante de ce viaduc que j'ai vu si souvent en traversant la ville en train et la pudeur et l'écoute des collégiens, des lycéens que j'ai rencontrés. Je reviendrai sur ces rencontres avec des publications de ce qu'ils ont écrit sur *Les fragiles* et sur *Lily*, des critiques bouleversantes au lycée et peut-

être un beau projet au collège, à suivre... Les enfants de CE1 aussi, et leur gâteau au Chamallow, une recette pas très couleur locale mais 300% sucre et douceur !

Notre joie avec Nathalie Novi de découvrir l'album *s'aimer*, les libraires ont tout fait pour qu'il soit là, il vient à peine de paraître ! Et deux auteurs heureuses, deux... Le chef cuisinier de Morlaix, un véritable artiste en saveurs (si vous passez par là, vous le trouverez au bar le Tempo, sur le port).»

À Saint-Pol de Léon, pas loin de Morlaix, il y a même des éléphants bleus...

**Nathalie Novi**, illustratrice « Merci à vous toutes et tous pour votre extrême gentillesse, votre accueil chaleureux, votre disponibilité. La Baie des livres est un moment de délice, les lecteurs y sont passionnés, et vous, des adorables ! »

## **PERSPECTIVES**

Pour 2017, nous souhaitons surtout poursuivre sur cette voie, et garder des membres actifs et heureux de leur implication au sein de l'association. Nous sommes toujours ouverts aux idées et animations proposées.

Notre seul regret pour cette 5ème édition est de ne pas avoir renouvelé la Nuit au cinéma, qui attirait un large public, surtout adolescent. Le partenariat avec le cinéma associatif la Salamandre se maintient, mais nous n'avons pas trouvé les bons films disponibles : partie remise pour 2017 !

Mais si nous n'avons pas de nouveaux projets, c'est surtout qu'en 2017 deux de nos projets déjà évoqués se concrétisent :

## **UNE RESIDENCE DE BENOÎT BROYART**

Pour aller plus loin que le temps imparti au salon en lui-même, notre association a souhaité faire venir un auteur jeunesse en résidence. Le principe est de lui laisser 70% de son temps pour sa création personnelle, tandis qu'une journée par semaine sera dédiée à son travail avec les classes et une 1/2 journée de médiation à destination du grand public pour favoriser la rencontre entre l'auteur et les lecteurs (en médiathèques, librairies, cafés, lieux culturels, avec des professionnels liés au livre...)

Les CM1/CM2 de l'école du Poan Ben à Morlaix et des élèves entre 16 et 22 ans de l'EPMS d'Ar Brug vont travailler ensemble dans ce cadre, avec pour objectif de réaliser une bande dessinée de A à Z en commun.

Le projet se déroulera du 9 au 13 & du 16 au 20 janvier, du 6 au 10 février, du 27 février au 3 mars, du 13 au 17 & du 20 au 24 mars, avec une restitution en juin 2017 et une mise en valeur au 6ème Salon du livre.

Il est possible grâce au soutien financier et aux encouragements de la DRAC Bretagne, représentée par Mme LE BRAS (conseillère Éducation Artistique et Culturelle) et M. DARTIGUENAVE (Conseiller Livre et lecture en Bretagne) ; de l'Agence Régionale de Santé ; de Morlaix Communauté,

représentée par Mm RAOULT (Vice-présidente en charge de la culture) ; de l'Espace culturel du Roudour, représenté par M. EUZEN et des villes de Saint-Martin des Champs et de Morlaix.

### UNE JOURNÉE PROFESSIONNELLE

Pour la 6<sup>e</sup> édition, nous nous associons à la Bibliothèque du Finistère pour proposer une journée professionnelle le mardi 21 novembre 2017, à l'antenne de la BDP de Sainte-Sève (25 places, inscription avant le 20 octobre, dans le cadre du catalogue de formation de la BDF + 20-25 places enseignants et autres).

La journée se fera autour du thème de la littérature et de l'engagement, la lutte contre les discriminations et les relations-filles/garçons, avec les éditions TALENTS HAUTS et l'auteur jeunesse Jessie MAGANA.

### UNE SURPRISE SCOLAIRE

Les rencontres scolaires sont l'occasion pour les élèves de partager et d'échanger avec les auteurs. Cette année, la venue de Geneviève Després, illustratrice québécoise, a été initiée par une enseignante de l'école de Plouezoc'h. Geneviève Després est venue une semaine sur le territoire de Morlaix : elle a passé 2 jours et demi dans la classe de CP-CE1 de Dominique Bodin gracieusement , puis a assuré ses deux jours de rencontres scolaires dans le cadre du salon puis les journées de dédicace au salon.

Ces journées de rencontre et de travail avec les élèves de Dominique Bodin ont été fructueuses : les élèves avaient inventé une histoire, rédigé un texte avec leur maîtresse. Geneviève Després les a guidé dans l'illustration de leur texte. Il en résulte un album de 30 pages qui va être publié avec le soutien de l'Imprimerie de Bretagne et de l'Association La Baie des Livres. Chaque enfant participant au projet ( 40) recevra un exemplaire de cet album.

## BILAN FINANCIER 2016

Charges		Produits	
Spectacle et animations sur le salon	1367	Bénéfice sur les vente des livres (9%)	2000
Rémunération des auteurs ( 375 € tarif charte)	8181,4	Adhésions	290
Impôts et taxes sur honoraires(42,52/ auteur)	804,2	Participation des établissements scolaires	3250
Assurance	216,95	Crêpes et buvette	883,8
Trajet des auteurs	1960,9		
Logement ( 58€/nuît +9,20 double)	2655,9	<b>Subventions</b>	
Réception ( repas , inauguration, boissons)	2509,24	Région Guichet Unique	3000
Achat de matières et fournitures	271,09	Conseil Départemental 29	2250
		Communautés de communes	
Frais de fonctionnement	222,29	Morlaix Communauté	4000
Adhésions extérieures ( KLT, Resam)	95	SOFIA	4000
Services bancaires	19,2	Ville de Morlaix	1500
Publicité, Publication	1974,26		
Edition , Impression	150		
Provisions pour journée Professionnelle 2017	500		
Provision pour la 6ème édition	246,37		
<b>Sous total</b>	<b>21173,8</b>		<b>21173,8</b>
Valorisation de contributions			
Personnel bénévole ( 9,2 €/h)	4000	Personnel bénévole ( 9,2 €/h)	4000
Personnel librairie vente et installation	1500	Personnel librairie vente et installation	1500
Location de la salle et frais généraux	6000	Prêt de la salle- Mairie de saint Martin	6000
Personnels médiathèques	1000	Personnels médiathèques	1000
Communication	1000	Communication	1000
<b>Sous total</b>	<b>13500</b>		<b>13500</b>
<b>TOTAL</b>	<b>34673,8</b>		<b>34673,8</b>

Provisoire – arrêté au 28 décembre 2016

**La Charte des auteurs et illustrateurs jeunesse** : <http://la-charte.fr> Plus de 1000 auteurs, illustrateurs, traducteurs de livres pour la jeunesse, en France et dans plusieurs pays francophones, se sont regroupés en association, agréée et subventionnée. Ils ont pour ambition « d'ouvrir l'appétit de lire des enfants, veulent porter haut les couleurs de la littérature et des expressions graphiques de qualité : créatives, plurielles, vivantes... » Ils le font à travers les livres, mais aussi en rencontrant le public. Ils se sont entendus sur un tarif annuel, indexé sur le coût de la vie et reconnu auprès de tous leurs interlocuteurs, qui leur permet de faire valoir leurs droits professionnels. Les frais de transport, d'hébergement et de repas sont à la charge de l'organisateur.



**Plouñeour-Menez** OF 30/11

Une rencontre très attendue pour les élèves de 5<sup>e</sup>



Mme Fournier, professeur de français, et sa classe de 5<sup>e</sup> du collège des Monts-d'Anée ont rencontré Jeanine Bocquerel Carle, auteur.

L'auteur Jeanine Bocquerel Carle est venue à la rencontre de jeunes lecteurs au collège des Monts-d'Anée. Vendredi, pendant une heure, les élèves de 5<sup>e</sup> lui ont posé des questions sur le métier d'écrivain et sur son roman *Plouñeour*. Carle raconte, très amusée, avec humour dans le cadre du festival de la Baie des Lignes en pays de Morlaix, qui invite les auteurs ou illustrateurs à expliquer leur travail.

« Le roman a suscité de l'auteur, qui raconte la réaction d'une jeune fille en Bretagne, sur fond de mers assainies et de pouvoirs druidiques, a beaucoup plu aux enfants. Les questions des élèves ont été nombreuses. Jeanine Bocquerel Carle a répondu avec plaisir. » **Le travail d'un auteur est de mettre toutes les petites idées qui papillonnent dans sa tête en forme, de les casseplier ! C'est une discipline artistique qui demande du travail, confie-t-elle. Il faut savoir aussi que lorsqu'un livre sort, nous sommes déjà en train de travailler sur autre chose. Mais, en général, les auteurs n'aiment pas en dire trop... »**

**Guimaec** OF 30/11

Les élèves créent une illustration avec Matthieu Maudet



Matthieu Maudet a raconté son histoire et l'a fait parler à l'attention d'une illustration.

Dans le cadre du festival la Baie des Lignes, Catherine Rimbaud et ses élèves de grande section de maternelle-CP ont reçu, à l'école, vendredi après-midi, l'illustrateur Matthieu Maudet. Avec beaucoup d'humour et de doigts, il a expliqué et montré aux enfants comment naissait une illustration.

« La séance commence par un moment de concentration : « Fermez les yeux, fermez la bouche et imaginez une scène. » Un silence de bon augure règne dans la salle. Puis, le directeur Nathalie Rumez à l'aide d'un vidéo-projecteur les accompagne (des albums). » **Plus longues les jattes.** » **Pas une queue en fra-pouahon, c'est pour les épouahes !** » Il y a des antennes sur la tête et des lachas partout. » Ha ! Ces lachas, elles sont souvent réclamées ! Mais, avec un brin de malice, Matthieu Maudet ne les dessine qu'en fin de séance !

Bien vite, la griffe prend forme et se retrouve dans une savane peuplée de baboues et de gorilles, qui se réfugient à l'intérieur des arbres. Car, grâce à sa tablette numérique, le dessinateur fait vivre ses dessins pour le plus grand plaisir des enfants. La séance s'achève par la présentation des travaux faits en classe pour préparer la rencontre : un livre auto-télé et illustrations pour les CP, *Plouñeour* Matheuz, et une map de la vie d'une histoire de Matthieu Maudet pour la grande section.

**Carantec** OF 30/11

Les CM 2 ont rencontré une auteure de romans



Et y compris, ils devraient écrire !

Les élèves de CM 2 de la classe de Sylvie Bruat, de l'école des Cornouiers, ont reçu, vendredi, l'auteur de littérature pour la jeunesse Séverine Vidal, qui était présente également ce week-end, au salon des Lignes qui se déroule à Saint-Martin-des-Champs. Ils avaient pour cette occasion, la présence de ses livres : il était à la fois dans l'ouest, une drôle d'histoire, une drôle d'expédition... Ils lui avaient aussi préparé des affiches sur ses romans. Les élèves ont eu beaucoup de plaisir à échanger avec elle sur l'écriture. Une belle nuit qui a peut-être suscité chez nouvelles vocations...

**Plouégat-Guerran**

Amicale des retraités  
The concert « Réunion de la pour l'organisation du théâtre dans le Lundi 5 décembre, 14 h, salle 1, mille-cou.

Rencontre avec un auteur de BD à l'école Moguériou



La joie était au rendez-vous, vendredi, avec Stan Silas.

Les élèves de CM 1-CM 2 du groupe des Moguériou ont rencontré l'auteur de BD, Stan Silas, à la bibliothèque municipale, vendredi. Le contact s'est vite noué avec l'artiste qui rayonne de bonheur. Stan Silas est né en 1977. Dès son plus jeune âge, il dessine partout : son entourage lui prôdit une carrière même artistique ! Mais, étudiant, il découvre « qu'un artiste, c'est prétentieux, ça parle de trucs pas connus et ça mange des pâtes tous les jours ». Du coup, il se met à dessiner des bandes dessinées. Alors qu'il semble complètement débarrassé de cette fibre artistique, il reploque, en 2006, et crée un blog de BD. Il y prend beaucoup de plaisir, apprend les rudiments de la bande dessinée et récolte au passage des critiques motivantes.

À 34 ans, sa véritable nature semble l'avoir rattrapé. La vie de Norman, sa première bande dessinée, sort en librairie. Quelques albums plus tard, une nouvelle série voit le jour : *Bigouden*, une comédie sociale.

Roscoff

## BD. Stan Silas au milieu des écoliers

TG  
28/11/16

Dans le cadre du Salon du livre pour la jeunesse, La Baie des livres, les élèves de CM1-CM2 des Mogueurois (classe d'Arnaud Cuff) ont rencontré Stan Silas, auteur de BD, à la bibliothèque, vendredi.

Durant près d'une heure, les enfants ont assailli de questions l'artiste qui, dès son plus jeune âge, dessinait sur la moindre feuille de papier qu'il trouvait.

Comme il arrive souvent, les études ont pris le pas sur cette vocation précoce jusqu'au jour où, en 2006, il crée son blog BD.

Sa formation en informatique lui offrait une approche technique qu'il a bien vite maîtrisée : les enfants ont été étonnés d'apprendre qu'il dessinait sur écran. Quant aux éditeurs, ils ont rapidement repéré les premières planches de la vie de Norman et sa première bande dessinée est sortie en librairie.

### Des questions à la pelle

Desormais, la série « Biguden », une comédie acidulée à mi-chemin



Stan Silas, auteur des Norman et de Biguden, s'est prêté au jeu des questions au milieu des élèves de CM des Mogueurois, à la bibliothèque.

entre le Japon et la Bretagne, a pris le relais et les enfants ont assailli Stan Silas de questions sur l'écriture des scénarios comme sur le dessin lui-même. En deuxième partie de cette

séance privilégiée, l'auteur s'est penché sur les planches de bandes dessinées que les élèves avaient réalisées et qu'il a gentiment commentées.

Pleyber-Christ

## Jules-Ferry. Une illustratrice à l'école

27/11/16

Le salon du livre jeunesse se déroule, ce week-end, à Saint-Martin-des-Champs. En amont, plusieurs exposants ont rencontré les élèves des établissements scolaires de la région. Ainsi, vendredi après-midi, les CP de Christophe Hérenquel, de l'école élémentaire Jules-Ferry, ont reçu la visite de Genevieve Després, illustratrice québécoise. Depuis un mois, les élèves préparaient cette rencontre en faisant des albums et en effectuant un travail d'art plastique. Ils ont posé de nombreuses questions à l'illustratrice qui s'est prêté avec gentillesse au jeu. Puis Genevieve Després a invité les écoliers à dessiner un visage en leur donnant des conseils avisés.



Les élèves de CP de l'école élémentaire Jules-Ferry ont rencontré, vendredi, l'illustratrice québécoise, Genevieve Després, qui leur a prodigué de précieux conseils.

## Saint-Martin-des-Champs

### Nouvelles en breton. Remise des prix



Des moments comme ceux-ci sont les plus précieux du collège Breton, de Roscoff, en compagnie des équipes d'illustration de nouvelles en breton et des élèves.

Camedi matin, dans le cadre du Salon du Livre jeunesse, a eu lieu la remise des prix de concours d'illustration de nouvelles en breton. Les prix ont été remis par François Lemm, maire, Lena Couzot, conseillère régionale en charge des langues de Bretagne, et Solange Croisier, conseillère départementale, en charge de la langue bretonne. Les lauréats de ce concours réservé aux collégiens sont les suivants : 1. La classe de troisième du collège Libertaire, à Nantes (professeur, Tristan Izaner) ils ont illustré la nouvelle « Er gwallhumero », de Paskal An Intañv ; 2. La classe de quatrième du collège Sainte-Anne, à Ploouazel Daoulas (professeur, Alan Botchorell, qui a illustré la nouvelle « Ar maro ha Latiniou Kerveha », siema du collège Libertaire du collège Libertaire.

## Roscoff

OF 26-27/1

### À Moguerou, des haïkus en breton pour les plus jeunes



Fanny Chauflin, écrivain bretonnante, qui a écrit entre autres des haïkus, est venue à la rencontre des élèves bretonnants du groupe de Moguerou. Notamment dans les classes bilingues de CP-CE1 et de CE2-CM1-CM2 pour créer des haïkus en breton avec les élèves. Un travail avait déjà été réalisé en classe en amont de cette rencontre.

Le haïku est une forme de poème permettant de noter les émotions le moment qui passe et qui éveille ou qui étonne. Une forme concise : dix-sept syllabes en vers. Le thème travaillé tout au tour de la route, un haïku en breton.

## Albert-Larher. Une illustratrice à l'école

29/11/2015

Dans le cadre du cinquième festival de littérature jeunesse « La Baie des livres », qui a eu lieu ce week-end, au Roudou, à Saint-Martin-des-Champs, Élodie Nouhen, illustratrice, notamment de « La grenouille à grande bouche », de Françoise Vidal, est venue expliquer son travail à la classe de grande section de l'école Albert-Larher.

Elle leur a expliqué le processus de fabrication d'un livre, présenté de magnifiques originaux et a même dédié plusieurs livres. Puis, elle a dessiné, sous les yeux émerveillés des enfants et des adultes, une maison qui servira à un projet d'écriture collective.



Élodie Nouhen dessine une maison devant des élèves très attentifs.

## François-Marie-Luzel. La littérature à l'école



Le samedi 26-27 novembre, François-Marie-Luzel, auteur de nombreux livres pour enfants, est venu à la rencontre des élèves de la classe de CE1-CE2 de l'école de Moguerou.

Il leur a expliqué le processus de fabrication d'un livre, présenté de magnifiques originaux et a même dédié plusieurs livres. Puis, elle a dessiné, sous les yeux émerveillés des enfants et des adultes, une maison qui servira à un projet d'écriture collective.

## Roscoff

OF 26-27/1

### À Moguerou, des haïkus en breton pour les plus jeunes



Fanny Chauflin, écrivain bretonnante, qui a écrit entre autres des haïkus, est venue à la rencontre des élèves bretonnants du groupe de Moguerou. Notamment dans les classes bilingues de CP-CE1 et de CE2-CM1-CM2 pour créer des haïkus en breton avec les élèves. Un travail avait déjà été réalisé en classe en amont de cette rencontre.

Le haïku est une forme de poème permettant de noter les émotions le moment qui passe et qui éveille ou qui étonne. Une forme concise : dix-sept syllabes en vers. Le thème travaillé tout au tour de la route, un haïku en breton.

## Sainte-Sève

OF AIXALIC

### L'illustratrice Nathalie Novt reçue par les CE1-CE2



Nathalie Novt est présente le vendredi 25 novembre dans la classe de CE1-CE2 d'Écommery Le Marin, à Roscoff, qui participe au Salon du Livre jeunesse organisé par l'association La Baie des livres, à rencontre des élèves de l'école pour parler de son travail.

Née en 1962, à Lorient, elle a vécu sa petite enfance en Algérie, à Constantine. Elle est diplômée de l'École nationale supérieure des Beaux-Arts de Paris. Son œuvre est essentiellement composée de livres pour enfants. Elle a également contribué à notre responsabilité scolaire en réalisant un ouvrage.

**Carantec** *le Télégramme 20/11/16*  
**Collège des Deux-Baies. Le temps des rencontres**




Les élèves de 2<sup>e</sup> ont été invités à participer au salon du livre organisé par le collège des Deux-Baies. Les élèves ont pu rencontrer des auteurs et discuter de leurs œuvres.

**Lundi, Éric Sarvozin**  
 Lundi, en présence du directeur de la Baie des livres, l'auteur Éric Sarvozin, auteur de « L'été de la mer », a été invité à venir rencontrer les élèves. Il a répondu à toutes les questions et a signé des copies de son livre.

**Mardi, Bruno Jourdain**  
 Mardi, c'est le journaliste Bruno Jourdain, spécialiste de la région, qui a été invité à venir rencontrer les élèves. Il a répondu à toutes les questions et a signé des copies de son livre.

**Lycée Tristan-Corbière.** *Télégramme 20/11/16*  
**Les critiques littéraires récompensés**



Les élèves de l'académie de la Baie des livres ont été récompensés pour leurs critiques littéraires. Les gagnants ont été félicités par les membres du jury.

**Vendredi, au lycée Tristan-Corbière**  
 Les élèves des trois classes ont participé au concours de critique littéraire. Les gagnants ont été récompensés par des diplômes et des livres.

Les gagnants ont été récompensés par des diplômes et des livres. Les élèves ont été félicités pour leur engagement et leur amour de la lecture.

**Une collecte de livres pour le Secours populaire**



Françoise Le Sann, du Secours populaire (à droite), et John Tottin, présidente de La Baie des livres, lancent le message suivant : « Vendeurs du littéraire, n'oubliez pas le venir avec quelques livres pour enfants et de les dédonner pour ceux qui n'ont pas les moyens de s'en offrir ».

En parallèle du Salon du livre jeunesse, le comité morlaisien du Secours populaire lance une opération de collecte de livres pour les jeunes. Ces bouquins, usagés mais en bon état, seront collectés durant deux jours dans un vaste salon, situé à l'entrée du pôle culturel du Roudour.

L'idée émane de Françoise Le Sann, bénévoles au Secours populaire, qui a eu l'idée de proposer l'emprunt de livres aux bénéficiaires du dispositif d'aide aux plus démunis, afin de permettre l'accès à tous à la culture et à la détente. Or, les livres jeunesse font défaut dans cette bibliothèque improvisée. Aussi, une collaboration est mise en place avec La Baie des livres, qui devrait permettre de collecter les « livres qui ne servent plus à la maison », afin de les faire vivre à nouveau.

**Lecture d'albums. Les enfants invités** *20/11/16*  
*Le Télégramme*



Les enfants ont été invités à participer à la lecture d'albums. Les élèves ont pu découvrir de nouvelles œuvres et discuter de leur contenu.

**Moguérou. Le haïku appliqué au breton**



Les élèves de Moguérou ont travaillé sur le haïku appliqué au breton. Ils ont pu découvrir les particularités de ce genre littéraire et l'appliquer à leur langue maternelle.

Bilan de la fréquentation (hors bénévoles, personnels des médiathèques, membres de la Baie des livres, et simples visiteurs de la médiathèque du Roudour le samedi, non comptabilisés)

Code postal	Commune	Samedi			Dimanche			Bilan		
		adulte	enfant	ados	adulte	enfant	ados	adulte	enfant	ados
	<b>TOTAUX détaillés</b>	<b>661</b>	<b>513</b>	<b>109</b>	<b>821</b>	<b>648</b>	<b>94</b>	<b>1482</b>	<b>1161</b>	<b>203</b>
	TOTAUX par jour		1283			1563			2846	
	Membres du CA								16	
	Bénévoles								60	
	Libraires et médiathèques								20	
	<b>TOTAL</b>								<b>2942</b>	

Code postal	Commune	ADULTE	ENFANT	ADO +12	TOTAL
22200	Guingamp	4	3	0	7
22300	Ploumilliau, Lannion	8	1	0	9
22310	Plestin-les-grèves	5	2	0	7
22	Côtes d'Armor (autres communes)	18	10	3	31
29190	Pleyben, Brasparts	3	0	0	3
29200	Brest	15	9	2	26
29233	Cléder	5	4	0	9
29241	Locquirec	4	2	0	6
29250	Plougoum, Sibiril, Saint-Pol de Léon, Santec	60	45	9	114
29252	Plouezoc'h	40	38	2	80
29260	Plouider, Lesneven	4	2	2	8
29300	Rédené	3	0	0	3
29400	Landivisiau	37	19	1	57
29410	Guiclan, Pleyber, St Thegonnec, Plounéour	137	134	3	274
29420	Plouvorn, Meşpaul, Plouénan	22	20	2	44
29430	Lanhouarnéau, Plouescat	1	2	0	3
29440	Plouzévéde	4	6	1	11
29450	Sizun, Commana	5	5	0	10
29600	Morlaix	395	293	50	738
29600	Ploujean	7	9	7	23
29600	Plourin	65	55	7	127
29600	Saint-Martin des Champs	163	126	22	311
29600	Sainte-Sève	41	44	5	90
29610	Plouigneau, Garland,	69	59	10	138
29620	Lanmeur, Plouégat-Guérand, Guimaëc	63	53	11	127
29630	Plougasnou, St Jean du Doigt	55	39	7	101
29640	Plougonven, Scrignac, Lanéanou	45	33	5	83
29650	Guerlesquin, Bothsorel, Plouegat Moysan	15	13	2	30
29660	Carantec	33	31	4	68
29670	Taulé, Henvic, Locquéolé	70	52	5	127
29680	Roscoff	12	10	1	23
29690	Berrien, Botmeur, Huelgoat, Brennilis, Plouyé	13	4	0	17
29800	Landerneau	12	11	1	24
29	Finistère (autres communes)	30	22	40	92
35000	Rennes	3	0	0	3
35	Ille et Vilaine (autres communes)	10	5	1	16
56	Morbihan	0	0	0	0
	Hors Bretagne	6	0	0	6
	<b>Totaux</b>	<b>1482</b>	<b>1161</b>	<b>203</b>	<b>2846</b>
	dont Morlaix Communauté	1202	981	140	2323

# La Baie des Livres

SALON DU LIVRE JEUNESSE

## CONTACT

### Salon du livre jeunesse - Saloñs al levrioù evit ar re Yaouank

Siège : 10, rue de la tannerie 29600 Plourin-lès-Morlaix  
Organisateur : l'association la Baie des Livres  
Siret : 538 025 107 00011  
Mail : [labaiedeslivres@laposte.net](mailto:labaiedeslivres@laposte.net)  
Web : [www.labaiedeslivres.com](http://www.labaiedeslivres.com)  
Tél : Julia thatje 06 29 70 27 72 - présidente

